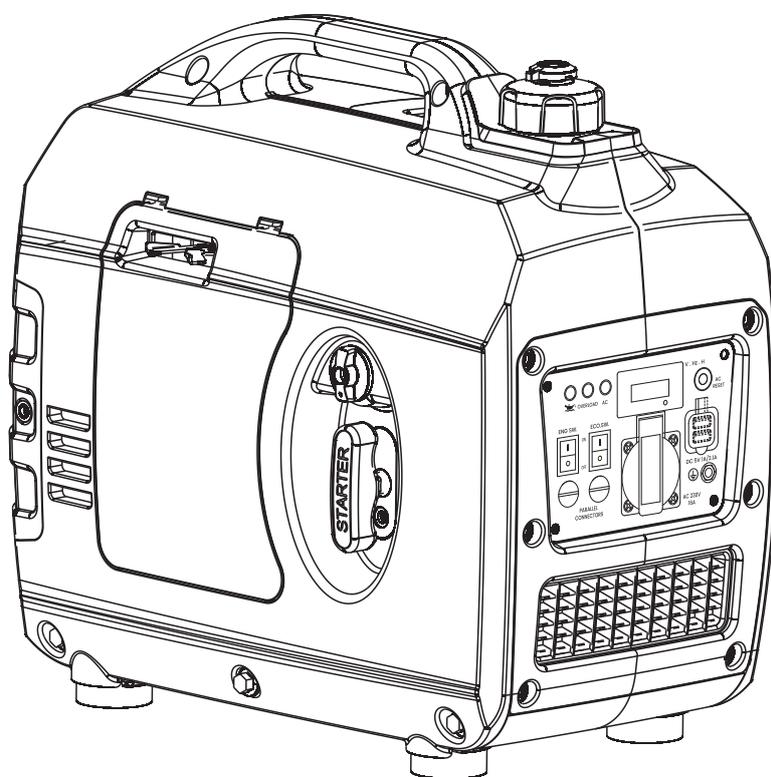


MANUALE D'USO



PER I MODELLI:

MXR1500

Generatore Invertitore Digitale

1000 watt di funzionamento | 1200 watt di picco

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ:

Tutte le informazioni, le illustrazioni e le specifiche contenute in questo manuale si basano sulle ultime informazioni disponibili al momento della pubblicazione. Le illustrazioni utilizzate in questo manuale sono solo viste di riferimento rappresentative. Inoltre, a causa della nostra politica di miglioramento continuo del prodotto, possiamo modificare le informazioni, le illustrazioni e/o le specifiche per spiegare e/o illustrare un miglioramento del prodotto, del servizio o della manutenzione. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Alcune immagini possono variare a seconda del modello mostrato.

TUTTI I DIRITTI RISERVATI:

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta o utilizzata in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo (grafico, elettronico o meccanico, comprese fotocopie, registrazioni o sistemi informatici di archiviazione e recupero delle informazioni) senza il permesso scritto di Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd.

PERICOLO



Questo manuale contiene importanti istruzioni per l'uso di questo generatore inverter. Per la vostra sicurezza e quella degli altri, assicuratevi di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il generatore. Se non segui correttamente tutte le istruzioni e le precauzioni, tu e altre persone potete essere gravemente feriti o uccisi.

SPECIFICHE

Modello	MXR1500
Watt in Esecuzione:	1000W
Watt di Picco:	1200W
Tensione Nominale:	230V
Frequenza Nominale:	50Hz
Fase:	Monofase
Cilindrata del Motore:	57cc
Velocità Nominale:	4500RPM
Tipo di Partenza:	Rinculo
Capacità del Serbatoio:	2.4L
Capacità dell'olio:	0.33L
Distorsione Armonica Totale (THD):	≤3%
Tipo di Carburante:	Benzina
Tipo di Olio:	SAE 10W30
Candela:	A5RTC
Temperatura Ambiente Massima:	104°F (40°C)
Peso Netto:	11.5kg
GDimensioni del generatore L*L*H (cm)	42*24*40

GARANZIA LIMITATA

- 1. Durata:** Maxpeedingrods garantisce tutti i generatori invertitori contro difetti di lavorazione in condizioni di uso normale per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto al dettaglio da parte dell'acquirente finale originale ("Periodo di Garanzia") e supporto tecnico e assistenza clienti sono gratuiti a vita. Se un prodotto viene utilizzato per applicazioni professionali, commerciali o industriali, il periodo di garanzia sarà limitato a novanta (90) giorni dalla data di acquisto.
- 2. CHI FORNISCE QUESTA GARANZIA (GARANTE):**
Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd
- 3. CHI BENEFICIA DI QUESTA GARANZIA (ACQUIRENTE):**
L'acquirente originale (diverso dalla rivendita) dell'invertitore MAXPEEDINGRODS.
- 4. QUALI PRODOTTI SONO COPERTI DA QUESTA GARANZIA:**
Qualsiasi generatore portatile fornito o prodotto da Garante.
- 5. COSA È COPERTO DA QUESTA GARANZIA:**
Difetti sostanziali nei materiali e nella lavorazione che si verificano durante il periodo di garanzia.
- 6. QUELLO CHE NON È COPERTO DA QUESTA GARANZIA:**
 - A. Spese di trasporto per l'invio del prodotto al Garante o al suo rappresentante autorizzato per l'assistenza in garanzia o per la restituzione al cliente di prodotti riparati o sostitutivi; tali costi sono a carico del cliente.
 - B. Danni causati da abuso, incidente, spedizione, uso improprio, sovraccarico, modifica ed effetti di corrosione, erosione e normale usura.
 - C. La garanzia decade se il cliente non esegue l'installazione, la manutenzione e l'utilizzo del prodotto in conformità con le istruzioni e le raccomandazioni contenute nel manuale o nei manuali del proprietario, o se il prodotto viene utilizzato in locazione.
 - D. Servizio di pre-consegna, ovvero assemblaggio, olio o lubrificanti e regolazione.
 - E. Articoli o servizi normalmente richiesti per la manutenzione del prodotto, ad esempio lubrificanti e filtri.
 - F. Il Garante non pagherà per riparazioni o adeguamenti al Prodotto, o costi o manodopera, effettuati senza la preventiva autorizzazione del Garante.

ESCLUSIONI E LIMITAZIONI: Il Garante non fornisce altre garanzie di alcun tipo, esplicite o implicite. Le garanzie implicite, comprese le garanzie di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare, sono escluse. Il servizio di garanzia sopra descritto è l'unico rimedio previsto dalla presente garanzia; la responsabilità per danni incidentali e consequenziali è esclusa nella misura consentita dalla legge.
- 7. ESPONSABILITÀ DELL'ACQUIRENTE AI SENSI DELLA PRESENTE GARANZIA:**
 - A. L'acquirente deve fornire una prova d'acquisto datata e deve informare il Garante durante il periodo di garanzia.
 - B. Consegnare o spedire il generatore o il componente riparato al rappresentante dell'assistenza autorizzato dal Garante più vicino. Eventuali spese di trasporto sono a carico dell'acquirente.

CONTENUTO

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ	2	MANUTENZIONE	19
SPECIFICHE	2	Manutenzione olio motore	20
GARANZIA LIMITATA	3	Aggiunta di olio motore	20
SICUREZZA	5	Sostituzione dell'olio motore	21
Definizioni di sicurezza	5	Manutenzione filtro aria	21
Definizioni dei simboli di sicurezza	5	Scarico della ciotola galleggiante	22
Norme generali di sicurezza	6	Servizio candele	23
Nota d'uso	7	Pulizia del parascintilla	24
Adesivi di avviso di sicurezza	8	Conservazione	24
DISIMBALLAGGIO	8	RIPARAZIONE	25
FUNZIONI	9	MXR1500 SCHEMATICA	26
Caratteristiche fondamentali dell'invertitore	9		
Caratteristiche del pannello di controllo	10		
OPERAZIONE	11		
Prima di avviare l'invertitore	11		
Messa a terra generatore	11		
Cavo di alimentazione	12		
Primo riempimento d'olio	13		
Aggiungere/controllare liquidi motore e carburante	14		
Avviare il generatore	15		
Arresto dell'invertitore	16		
Utilizzo della modalità efficienza	16		
Ripristino dell'interruttore di richiusura	16		
Ambiente di servizio del generatore	17		
Funzionamento ad alta quota	17		
Connessione della potenza AC	17		
Capacità del generatore	18		

SICUREZZA

DEFINIZIONI DI SICUREZZA

Le parole PERICOLO, AVVERTENZA, ATTENZIONE e AVVISO sono utilizzate in questo manuale per evidenziare informazioni importanti. Assicurarsi che il significato di questi avvisi sia noto a tutti coloro che lavorano sull'apparecchiatura o nelle sue vicinanze.



Questo simbolo di avviso di sicurezza compare con la maggior parte delle dichiarazioni di sicurezza. Significa attenzione, sii vigile, è in gioco la tua sicurezza! Si prega di leggere e rispettare il messaggio che segue il simbolo di avviso di sicurezza.

PERICOLO

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, provocherà la morte o lesioni gravi.

AVVERTIMENTO

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o lesioni gravi.

ATTENZIONE

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate.

AVVISO

Indica una situazione che potrebbe danneggiare il generatore, i beni personali e/o l'ambiente o causare il malfunzionamento dell'apparecchiatura.

AVVERTIMENTO

Il collegamento del prodotto all'impianto elettrico di un edificio non è applicabile.

NOTA: Indica una procedura, pratica o condizione che deve essere seguita affinché il generatore funzioni come previsto.

DEFINIZIONI DEI SIMBOLI DI SICUREZZA

Simbolo	Descrizione
	Simbolo di avviso di sicurezza
	Rischio di soffocamento
	Rischio di ustioni
	Pericolo di scoppio/pressione
	Non lasciare attrezzi nell'area
	Rischio di folgorazione
	Rischio di esplosione
	Pericolo d'incendio
	Pericolo di sollevamento
	Pericolo di pizzicamento
	Leggi le istruzioni del produttore
	Lire les messages de sécurité Avant de commencer
	Indossare dispositivo di protezione individuale (DPI)

SICUREZZA

NORME GENERALI DI SICUREZZA

PERICOLO



Non utilizzare mai l'invertitore in un luogo umido o umido. Non esporre mai l'inverter a pioggia, neve, spruzzi d'acqua o acqua stagnante durante l'uso. Proteggere l'inverter da tutte le condizioni atmosferiche pericolose. Umidità o ghiaccio possono causare un cortocircuito o un altro malfunzionamento del circuito elettrico.



Non utilizzare mai l'inverter in un ambiente chiuso, poiché i gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio. Utilizzare l'inverter solo all'aperto e lontano da finestre, porte e prese d'aria.

AVVERTIMENTO



La tensione prodotta dall'inverter può causare morte o lesioni gravi.

- Non azionare mai l'inverter sotto la pioggia o su una pianura allagata, a meno che non vengano prese le dovute precauzioni per evitare l'esposizione alla pioggia o alle inondazioni.
- Non utilizzare mai prolunghe usurate o danneggiate.
- Far collegare sempre l'inverter al circuito elettrico da un elettricista autorizzato.
- Non toccare mai un inverter in funzione se l'invertitore è bagnato o se le tue mani sono bagnate.
- Non utilizzare mai l'inverter in aree altamente conduttive come piattaforme metalliche o strutture in acciaio.
- Utilizzare sempre prolunghe con messa a terra e utensili elettrici a tre fili o a doppio isolamento.
- Non toccare mai i terminali sotto tensione o i fili scoperti quando l'inverter è in funzione.
- Assicurarsi che l'invertitore sia correttamente collegato a terra prima di utilizzarlo.

AVVERTIMENTO



La benzina e i vapori di benzina sono estremamente infiammabili ed esplosivi in determinate condizioni.

- Rifornire sempre il generatore all'aperto in un'area ben ventilata.
- Non rimuovere mai il tappo del carburante quando il motore è in funzione.
- Non rifornire mai l'invertitore mentre il motore è in funzione. Spegnerne sempre il motore e lasciare raffreddare il generatore prima di fare rifornimento.
- Riempire il serbatoio del carburante solo con benzina.
- Tenere lontane scintille, fiamme libere o qualsiasi altra forma di accensione (fiammifero, sigaretta, fonte di elettricità statica) durante il rifornimento.
- Non riempire mai troppo il serbatoio del carburante, lasciare spazio per l'espansione del carburante. Un riempimento eccessivo del serbatoio del carburante può causare un traboccamento improvviso della benzina e il contatto della benzina versata con superfici calde. Il carburante versato può prendere fuoco. In caso di fuoriuscita di carburante sull'invertitore, pulire immediatamente eventuali fuoriuscite. Smaltire correttamente il panno. Lasciare asciugare l'area del carburante versato prima di utilizzare l'invertitore.
- Indossare occhiali protettivi durante il rifornimento.
- Non usare mai la benzina come detergente.
- Conservare tutti i contenitori con benzina in un'area ben ventilata, lontano da combustibili o fonti di accensione.
- Verificare la presenza di perdite di carburante dopo il rifornimento e non azionare mai il motore se si scopre una perdita di carburante.

AVVERTIMENTO



Non azionare mai l'inverter se gli elementi alimentati sono surriscaldati, se la potenza elettrica diminuisce, se dall'inverter escono scintille, fiamme o fumo, o se le candele sono danneggiate.



Non utilizzare mai l'inverter per alimentare apparecchiature di assistenza medica.



Rimuovere sempre dall'inverter qualsiasi strumento o altra attrezzatura di servizio utilizzata durante la manutenzione prima di utilizzarlo.

AVVISO

Non modificare mai l'invertitore.

Non azionare mai l'invertitore se vibra a livelli elevati, se la velocità del motore cambia bruscamente o se il motore si accende frequentemente.

Scollegare sempre strumenti o apparecchiature dall'invertitore prima di iniziare.

SICUREZZA

NOTA D'USO

Si prega di leggere e comprendere bene questo manuale prima dell'uso.

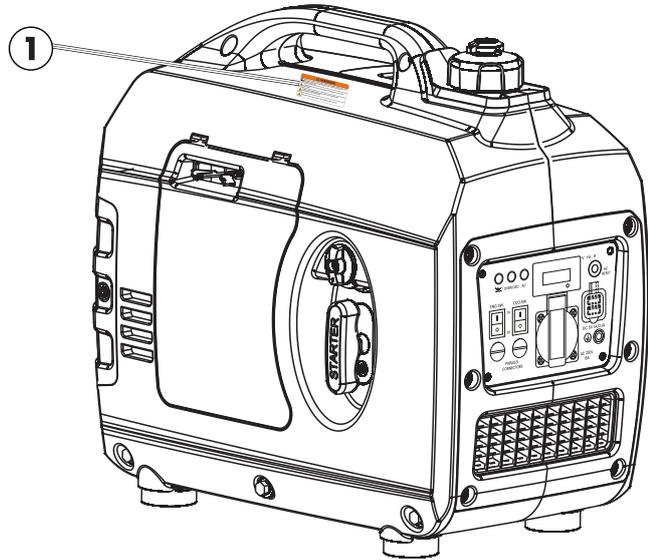
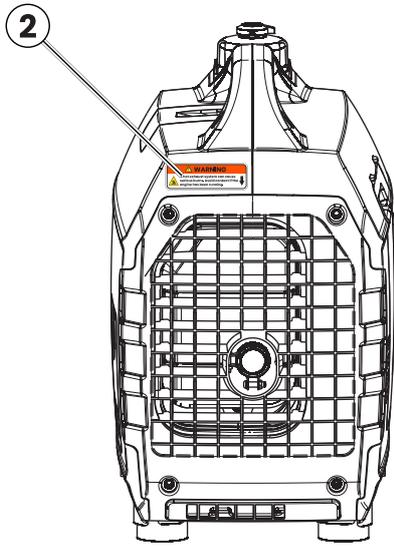
Familiarizzare con le procedure operative sicure dei generatori può aiutare a evitare incidenti.



SICUREZZA

ADESIVI DI AVVISO DI SICUREZZA

Prestare attenzione agli adesivi di avvertenza di sicurezza prima dell'uso.



1

 WARNING	
	Read the operator's instruction manual. The new engine inside has no engine oil, before starting the generating set, be sure to fill the crankcase with specified engine oil.
	Check that there is not any fuel spilling or fuel leakage. Not to refuel when operating.
	Exhaust gas is poisonous; Do not operate in an unventilated area, [Carbon monoxide (CO) danger].
	Hot exhaust can burn you. Stay away if engine has been running.

2

 WARNING	
	A hot exhaust system can cause serious burns. Avoid contact if the engine has been running. 

DISIMBALLAGGIO

 ATTENZIONE	
	Chiedi sempre aiuto per sollevare l'inverter. L'inverter è pesante; sollevarlo potrebbe causare danni fisici.
	Evitare di tagliare sopra o vicino a punti metallici per evitare lesioni.

Strumenti richiesti - coltello o dispositivo.

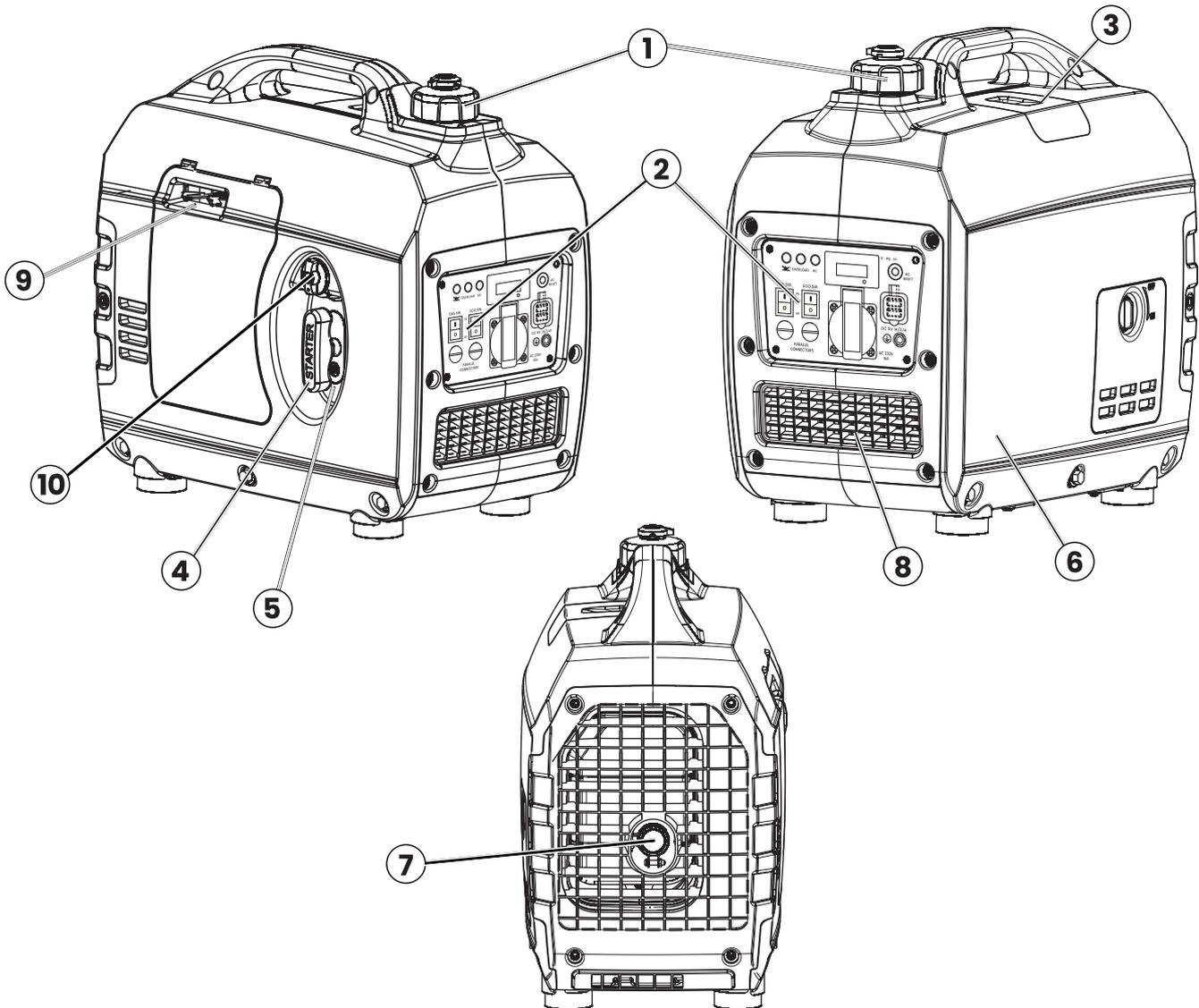
1. Tagliare con cura il nastro da imballaggio sopra il cartone.
2. Rimuovere la chiave a tubo, l'imbuto e conservarli per dopo.
3. Tagliare con cura entrambi i lati del cartone per rimuovere l'invertitore.

COSA C'È NELLA SCATOLA

- Generatore inverter (1)
- Manuale del proprietario (1)
- Chiave per candele (1)
- Imbuto per l'olio (1)
- Cacciavite (1)
- Spina UE (1)
- Coperchio antipolvere del generatore (1)

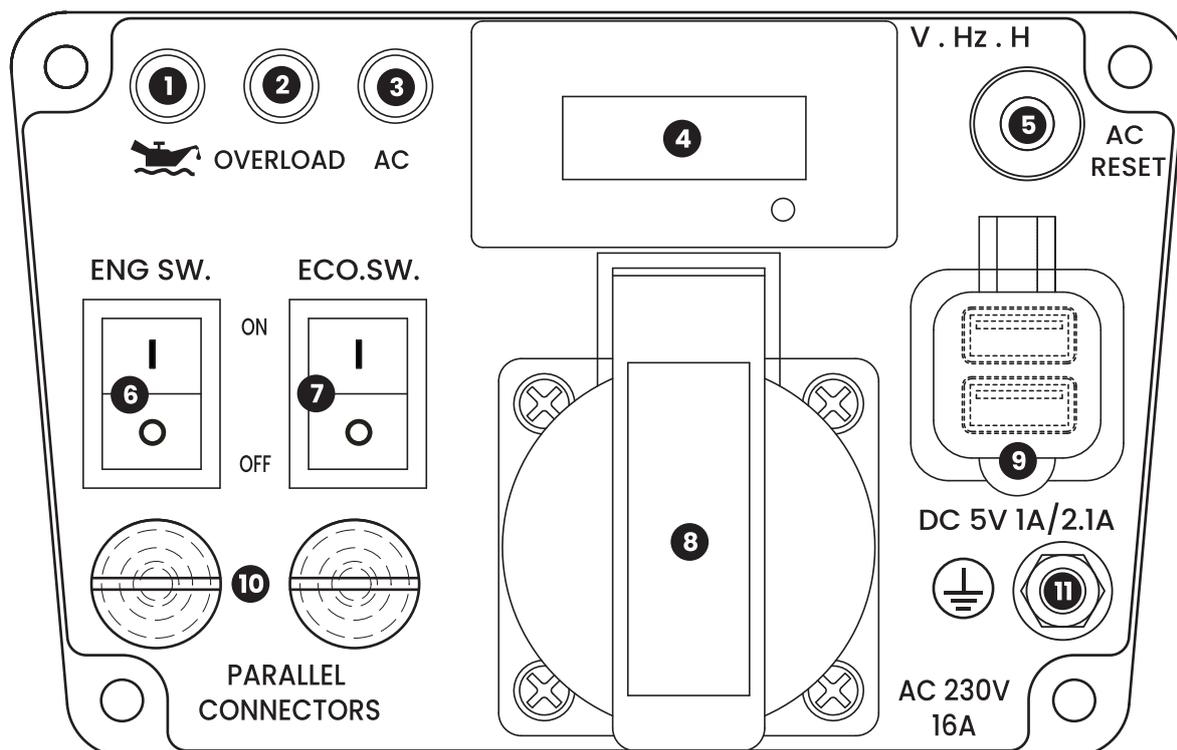
FUNZIONI

CARATTERISTICHE FONDAMENTALI DELL'INVERTITORE MXR1500



- ① **Coperchio di accesso alla candela:** rimuovere il coperchio per eseguire la manutenzione della candela.
- ② **Pannello di controllo:** contiene l'interruttore di ripristino, le prese di corrente e le spie.
- ③ **Tappo del carburante e sfiato:** aprire lo sfiato per far funzionare il motore e chiudere lo sfiato quando il motore è spento.
- ④ **Impugnatura di rinculo:** tirare per avviare il motore.
- ⑤ **Coperchio di protezione dell'impugnatura del booster:** impedisce al cavo di trazione di danneggiare il corpo dell'invertitore.
- ⑥ **Pannello di servizio del motore:** rimuovere il pannello per accedere al motore per la manutenzione.
- ⑦ **Marmitta e parascintille:** evitare il contatto finché il motore non è freddo. Il parascintille impedisce la fuoriuscita di scintille dalla marmitta. Deve essere rimosso per la manutenzione.
- ⑧ **Prese d'aria di raffreddamento del motore:** aiutano a spostare il flusso d'aria attraverso l'unità per regolare la temperatura del motore.
- ⑨ **Interruttore dello starter:** all'avviamento a freddo, chiudere correttamente parte dell'ingresso dell'aria per migliorare le prestazioni di avviamento del motore; dopo il normale funzionamento, lo starter deve essere completamente aperto, altrimenti il motore non può funzionare correttamente a causa di una miscela troppo densa e causare un consumo eccessivo di olio.
- ⑩ **Interruttore del carburante:** L'interruttore del carburante è spento e il motore non funziona.

FUNZIONI



CARATTERISTICHE DEL PANNELLO DI CONTROLLO MXR1500

- 1 Luce Olio Bassa:** Indica un livello dell'olio basso. Quando il livello dell'olio nel basamento scende al di sotto del limite operativo di sicurezza, l'indicatore del livello dell'olio basso si accende e il generatore spegne automaticamente il motore.
- 2 Luce di Sovraccarico:** Indica che il generatore è sovraccarico.
- 3 Uscita Spia Pronta:** Si illumina quando il generatore funziona normalmente. Indica che il generatore sta producendo energia elettrica alle prese.
- 4 Display digitale:** Visualizza la tensione di uscita, la frequenza e il tempo di funzionamento accumulato.
- 5 Ripristino AC:** Se l'inverter è sovraccarico, l'interruttore di ripristino scatta. Il motore continuerà a funzionare, ma non ci sarà l'uscita dell'inverter. Scollega gli elettrodomestici e riduci il carico. Premere l'interruttore di ripristino per ripristinarlo.
- 6 Interruttore di controllo del motore:** Passare a "OFF" per spegnere il motore. Passare su "ON" prima di avviare il motore.
- 7 Interruttore modalità efficienza:** Quando viene portato in posizione ON, il motore rileverà il carico necessario e funzionerà a un numero di giri inferiore per risparmiare carburante.
- 8 Spina europea 230 volt, 16 ampere:** la spina è in grado di trasportare un massimo di 16 ampere.
- 9 USB Duplex:** 5V DC che vengono in 1 ampere e 2,1 ampere.
- 10 Connettori paralleli:** Per aumentare la potenza AC in uscita, le prese del connettore servono a collegare i due generatori dello stesso tipo con appositi conduttori di parallelismo. Le prese del connettore vengono utilizzate solo per la comunicazione tra inverter, non possono essere utilizzate per l'uscita di alimentazione AC. I cavi di parallelismo speciali devono essere acquistati separatamente e devono essere approvati dall'ente di certificazione. Il produzione di alimentazione di due generatori collegati in parallelo è: La somma della potenza dei due generatori x 90%.
- 11 Terminale di terra:** Il terminale di terra viene utilizzato per la messa a terra esterna dell'inverter.

OPERAZIONE

PRIMA DI AVVIARE L'INVERTITORE



PRIMA DI AVVIARE L'INVERTITORE, LEGGERE LA SEZIONE SICUREZZA CHE INIZIA A PAGINA 5.

Selezione della posizione – Prima di avviare l'invertitore, evitare i rischi di scarico e posizione controllando:

- Avete scelto un luogo per l'utilizzo dell'invertitore che sia all'aperto e ben ventilato.
- È stata scelta una posizione con una superficie piana e solida su cui posizionare l'invertitore.
- Avete scelto una posizione che dista almeno 1,8m da qualsiasi edificio, altra attrezzatura o materiale combustibile.
- Se l'invertitore si trova vicino a un edificio, assicurarsi che non sia posizionato vicino a finestre, porte e/o ventilazione.

⚠ PERICOLO

Usa un generatore al chiuso
PUÒ UCCIDERTI IN MINUTI.

Lo scarico del generatore contiene monossido di carbonio: è un veleno che non puoi vedere o annusare.



MAI utilizzare all'interno di una casa o di un garage, **ANCHE SE** porte e finestre sono aperte.



Utilizzare solo **ESTERNO** e lontano da finestre, porte e prese d'aria

Evitare altri pericoli del generatore.
LEGGERE IL MANUALE PRIMA DELL'USO.

⚠ AVVERTIMENTO



Azionare sempre l'inverter su una superficie piana. Se si posiziona l'inverter su superfici irregolari, potrebbe ribaltarsi e perdere carburante e olio. Il carburante versato può prendere fuoco se entra in contatto con una fonte di accensione come una superficie molto calda.

AVVISO

Azionare l'invertitore solo su una superficie solida e piana. L'utilizzo dell'inverter su una superficie con materiali sciolti, come sabbia o sfalci d'erba, può causare l'ingestione di detriti che potrebbero:

- bloccare le prese d'aria di raffreddamento
- bloccare il sistema di aspirazione dell'aria

Situazione meteorologica – Non utilizzare mai l'inverter all'aperto sotto pioggia, neve o qualsiasi altra combinazione di condizioni atmosferiche che potrebbero causare l'accumulo di umidità sopra, dentro o intorno al generatore.

Superficie asciutta – Utilizzare sempre l'inverter su una superficie asciutta e priva di umidità.

Nessun carico collegato – Assicurarsi che l'inverter non abbia carichi collegati prima di avviarlo. Per assicurarsi che non ci siano carichi collegati, scollegare le prolunghie collegate alle prese del pannello di controllo.

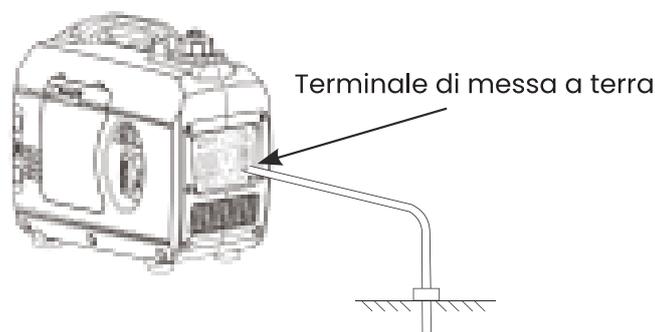
AVVISO

L'avviamento dell'invertitore con carichi già applicati può danneggiare qualsiasi dispositivo alimentato dall'invertitore. Durante il breve periodo di avviamento.

MESSA A TERRA GENERATORE

Al fine di prevenire eventuali danni al generatore causato da scosse elettriche o applicazione elettrica impropria, si raccomanda che il generatore sia messo a terra con un buon conduttore con guaina isolante.

1. Pori a utilizzare un filo di messa a terra con sufficiente capacità di energia elettrica; (filo di terra con un diametro di 10 mm²)
2. Connetti un'estremità del filo di messa a terra affidabile al bullone di terra sul pannello di controllo del set di generatori;
3. Corpo a terra insert (asta di ferro con un diametro di 5 ~ 10 mm) 200 mm sotto nella terra e conducilo con conduttore;
4. Connetti l'altra estremità del filo di terra affidabile al filo a LED del corpo a terra.



OPERAZIONE

CAVO DI ALIMENTAZIONE

Uso di prolunghe

MAXPEEDINGRODS Portable Power non si assume alcuna responsabilità per il contenuto di questa tabella, il cui utilizzo è di esclusiva responsabilità dell'utente. Questo grafico è inteso solo come riferimento. I risultati prodotti dall'uso di questa tabella non sono garantiti per essere corretti o applicabili in tutte le situazioni poiché il tipo e la costruzione dei cavi variano notevolmente.

Verificare sempre le normative locali e un elettricista autorizzato prima di installare o collegare qualsiasi apparecchio elettrico.

Dimensioni del calibro del cavo di prolunga

AMPS	Lunghezza del cavo di prolunga (ft)								
	10	20	30	40	50	60	80	100	120
5	20	18	16	14	12	12	10	10	8
10	18	16	14	12	12	10	10	8	8
15	16	14	12	12	10	10	8	8	6
20	14	12	12	10	10	8	8	6	6
25	12	12	10	10	8	8	6	6	6
30	12	10	10	8	8	6	6	6	6
35	10	10	8	8	6	6	6	6	6

FUNZIONAMENTO PARALLELO DELL'INVERTITORE

PERICOLO



Non collegare mai il cavo di collegamento in parallelo agli inverter quando gli inverter sono in funzione. Gli inverter non devono essere in funzione ed entrambi gli interruttori dei cavi di collegamento in parallelo devono essere spenti quando si collegano i cavi.

AVVERTIMENTO



Non tentare di collegare in parallelo l'inverter MAXPEEDINGRODS con inverter di altri produttori. Non utilizzare il cavo di collegamento in parallelo per applicazioni diverse dal collegamento in parallelo dell'INVERTITORE. Non utilizzare questo cavo su inverter di altri produttori.



Assicurarsi sempre che entrambe le estremità del cavo di collegamento in parallelo siano diseccitate prima di collegare gli inverter.

FUNZIONAMENTO PARALLELO DELL'INVERTITORE

1. Utilizzando solo il cavo di parallelo MAXPEEDINGRODS, con entrambi gli interruttori del cavo impostati su OFF (O), collegare una spina maschio a un inverter e collegare l'altra spina all'altro inverter. È possibile utilizzare entrambe le uscite degli inverter.
2. Avviare uno degli inverter e attendere che si accenda la spia di uscita pronta.
3. Portare entrambi gli interruttori del cavo su ON (I).
4. Avviare l'altro inverter e attendere che l'indicatore di uscita sia acceso prima di collegare il carico.
5. Quando l'alimentazione è presente, si accende una spia nella spina a tre poli inserita nell'inverter.
6. Per spegnere gli inverter, scollegare tutti i carichi collegati, portare entrambi gli interruttori del cavo su OFF (O) e scollegare il cavo da ciascun inverter.
7. Se durante il funzionamento l'uscita dell'inverter viene interrotta per sovraccarico, ridurre il carico collegato scollegando i dispositivi, quindi premere il pulsante di ripristino e riavviare l'inverter. Quando la spia di pronto è accesa, il carico può essere ricollegato.

OPERAZIONE

PRIMO RIEMPIMENTO D'OLIO

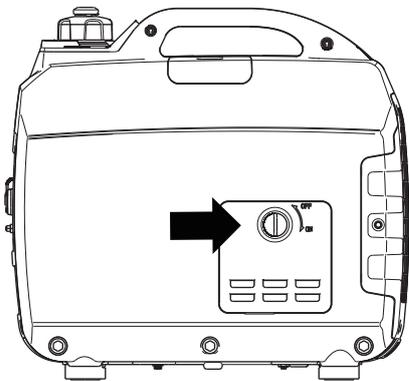


PRIMA DI AGGIUNGERE OLIO MOTORE, LEGGERE LA SEZIONE SICUREZZA A PARTIRE DA.

AVVISO

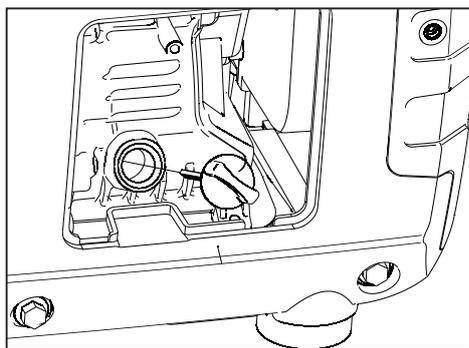
L'olio motore deve essere aggiunto quando l'invertitore si trova su una superficie piana e orizzontale, altrimenti la lettura potrebbe essere imprecisa. Non riempire troppo. Se il motore è troppo pieno di olio, può subire gravi danni.

1. Allentare la vite e rimuovere il pannello di servizio del tappo di riempimento/scarico olio motore per accedere al tappo di riempimento/scarico olio.



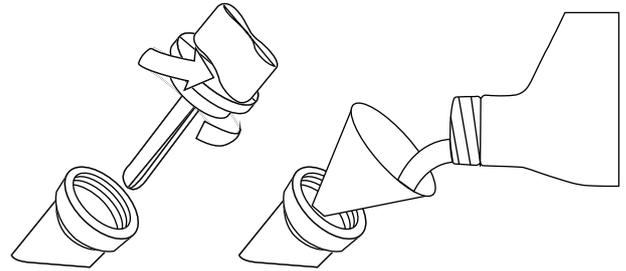
Pannello di servizio del motore

2. Pulire l'area intorno al tappo di riempimento/scarico dell'olio e rimuovere il tappo.



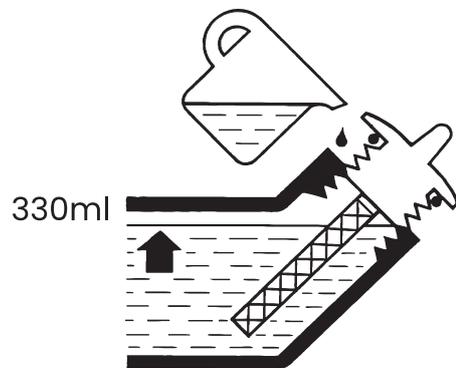
tappo di scarico

3. Utilizzando l'imbuto e l'olio, versare l'intera bottiglia di olio nel motore.



Imbuto dell'olio

4. Non riempire troppo, se il livello dell'olio è troppo alto, l'olio fuoriesce dal tappo di riempimento.



Livello dell'olio motore corretto

OPERAZIONE

AGGIUNGERE/CONTROLLARE LIQUIDI MOTORE E CARBURANTE



PRIMA DI AGGIUNGERE/CONTROLLARE LIQUIDI E COMBUSTIBILE MOTORE, LEGGERE LA SEZIONE SULLA SICUREZZA A PARTIRE DA.

PERICOLO



Il riempimento del serbatoio del carburante mentre l'inverter è in funzione può causare perdite di carburante e il contatto con superfici calde che possono incendiare il carburante.

Prima di avviare l'inverter, controllare sempre il livello di:

- Olio motore
- Benzina nel serbatoio del carburante

Dopo che l'inverter si è avviato e il motore è caldo, non è sicuro aggiungere benzina nel serbatoio del carburante o olio motore al motore mentre il motore è in funzione o il motore e la marmitta sono caldi.

CONTROLLO E/O AGGIUNTA DI OLIO MOTORE

AVVERTIMENTO



La pressione interna può accumularsi nel basamento del motore mentre il motore è in funzione. Se si rimuove il tappo di riempimento dell'olio/l'astina di livello mentre il motore è caldo, l'olio estremamente caldo può spruzzare fuori dal basamento e bruciare gravemente la pelle. Lasciare raffreddare l'olio motore per alcuni minuti prima di rimuovere il tappo di riempimento dell'olio/l'astina di livello.

L'unità come spedita non ha olio nel motore. È necessario aggiungere olio motore prima di avviare l'inverter per la prima volta. Fare riferimento a Primo rabbocco dell'olio a per istruzioni sul controllo del livello dell'olio motore e su come rabboccare l'olio motore.

NOTICE

Il motore non contiene olio motore al momento della spedizione. Qualsiasi tentativo di avviare il motore senza aggiungere olio motore danneggerà in modo permanente i componenti interni del motore.

Il motore è dotato di un interruttore di spegnimento per basso livello di olio. Se il livello dell'olio si abbassa, il motore potrebbe spegnersi e non avviarsi finché l'olio non viene riempito al livello corretto.

Il proprietario dell'inverter è responsabile di garantire che il livello dell'olio corretto sia mantenuto durante il funzionamento del generatore. Il mancato mantenimento del livello dell'olio corretto può causare danni al motore.

AGGIUNGERE BENZINA AL SERBATOIO DEL CARBURANTE

AVVERTIMENTO



Non rifornire mai l'inverter mentre il motore è in funzione.



Spegnere sempre il motore e lasciare raffreddare l'inverter prima di fare rifornimento.

ATTENZIONE



Evitare il contatto prolungato della pelle con la benzina. Evitare la respirazione prolungata dei vapori di benzina.

Carburante richiesto - Utilizzare solo benzina che soddisfi i seguenti requisiti:

- Solo benzina senza piombo
- Benzina con un massimo del 10% di etanolo aggiunto
- Benzina con un numero di ottani di 87 o superiore.

Riempimento del serbatoio del carburante -

Seguire i passaggi seguenti per riempire il serbatoio del carburante:

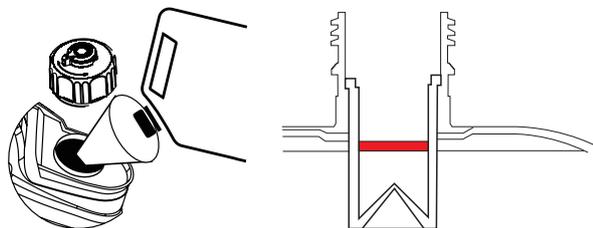
1. Spegnere l'inverter.
2. Lasciare raffreddare l'inverter in modo che tutte le superfici della marmitta e del motore siano fresche al tatto.
3. Spostare l'inverter su una superficie piana.
4. Pulisci l'area intorno al tappo del carburante.
5. Rimuovere il tappo del carburante ruotandolo in senso antiorario.

AVVISO

Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante. Il carburante versato può danneggiare alcune parti in plastica.

OPERAZIONE

6. Aggiungere lentamente benzina al serbatoio del carburante, facendo molta attenzione a non riempire eccessivamente il serbatoio. Il livello del carburante NON deve essere al di sopra dell'anello rosso.
7. Installare il tappo del serbatoio ruotandolo in senso orario.



Livello massimo di riempimento della benzina

AVVIARE IL GENERATORE



PRIMA DI TENTARE DI AVVIARE L'INVERTITORE, VERIFICARE QUANTO SEGUE:

- Il motore è pieno di olio motore;
- L'invertitore è situato in una posizione adeguata;
- L'invertitore si trova su una superficie asciutta;
- Tutti i carichi sono scollegati dall'invertitore;
- L'invertitore è correttamente collegato a terra;

PERICOLO



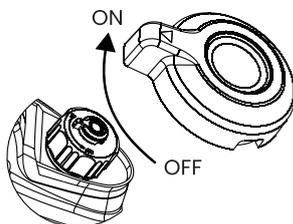
Non utilizzare mai l'invertitore in un luogo umido o umido. Non esporre mai l'inverter a pioggia, neve, spruzzi d'acqua o acqua stagnante durante l'uso. Proteggere l'inverter da tutte le condizioni atmosferiche pericolose. Umidità o ghiaccio possono causare un cortocircuito o altri malfunzionamenti nel circuito elettrico.



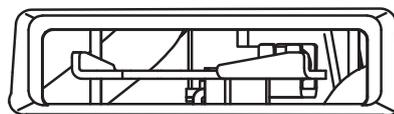
Non utilizzare mai l'inverter in un'area chiusa. Lo scarico del motore contiene monossido di carbonio. Azionare l'inverter solo all'esterno e lontano da finestre, porte e prese d'aria.

AVVIARE IL GENERATORE

1. Ruotare lo sfianto del serbatoio del carburante in posizione ON.

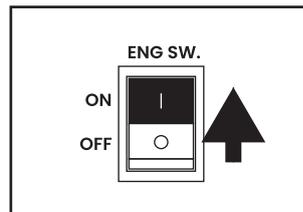


2. Portare l'interruttore del carburante in posizione ON.
3. Ruotare la manopola dello starter verso destra in posizione "chiusa".

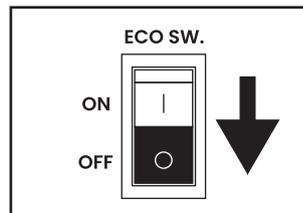


CHOKE ← open | closed →

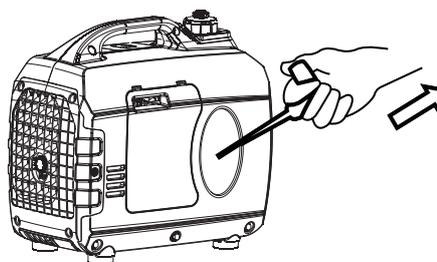
4. Premere l'interruttore del motore in posizione ON.



5. Premere l'interruttore ECO in posizione OFF.



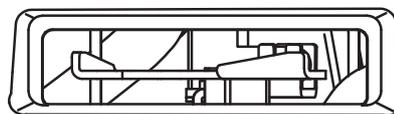
6. Afferrare saldamente e tirare lentamente la maniglia di riavvolgimento fino a quando non si avverte una maggiore resistenza. A questo punto, tirare rapidamente e allontanarsi dall'inverter.



AVVISO

Quando si tira l'avviatore manuale, tenere ferma la maniglia di trasporto del generatore per evitare che si ribalti.

7. Dopo l'avvio del generatore, portare l'interruttore dello starter a sinistra in posizione "aperta".



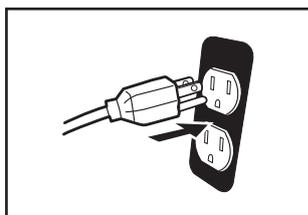
CHOKE ← open | closed →

OPERAZIONE

AVVISO

Quando si tira l'avviatore manuale, tenere ferma la maniglia di trasporto del generatore per evitare che si ribalti.

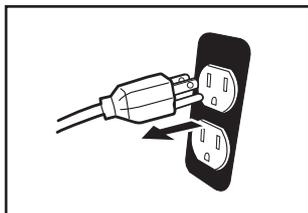
8. Per avviare il generatore a caldo, è sufficiente girare la valvola di strozzamento in posizione APERTA.



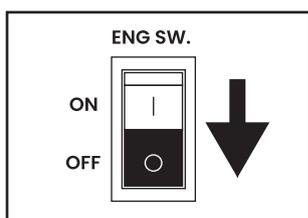
ARRESTO DELL'INVERTITORE Funzionamento normale

Durante il normale funzionamento, attenersi alla procedura seguente per spegnere l'invertitore:

1. Spegner e scollegare tutte le apparecchiature elettriche.



2. Premere l'interruttore del motore in posizione OFF.



3. Portare l'interruttore del carburante in posizione OFF.

UTILIZZO DELLA MODALITÀ EFFICIENZA

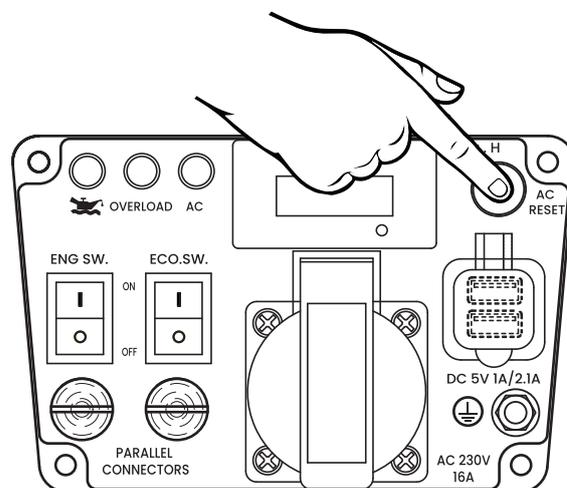
L'invertitore è dotato di un interruttore della modalità di efficienza per ridurre al minimo il consumo di carburante. In modalità efficienza, l'inverter rileva il carico e regola la velocità del motore in base ai requisiti del carico di corrente. La modalità Efficienza deve essere utilizzata solo dopo che l'inverter si è riscaldato alla temperatura di esercizio.

1. Per attivare la modalità efficienza, premere l'interruttore in posizione ON).
2. In assenza di carico, il numero di giri dell'inverter scende al minimo.
3. Quando viene applicato un carico, l'inverter rileva il carico e la velocità del motore aumenta in base al carico applicato.
4. Per far funzionare l'inverter alla massima potenza e RPM, impostare l'interruttore della modalità di efficienza sulla posizione OFF.

RIPRISTINO DELL'INTERRUTTORE DI RICHIUSURA

L'invertitore fa scattare l'interruttore e si disconnette automaticamente dal carico quando i controlli rilevano una condizione di sovraccarico predefinita. Il motore dell'invertitore continuerà a funzionare, ma non ci sarà potenza in uscita.

1. Spegner tutti gli apparecchi e scollegarli dall'invertitore.
2. Determinare la potenza richiesta dai dispositivi alimentati dall'invertitore e assicurarsi che la potenza richiesta non superi la potenza massima dell'invertitore.
3. Premere l'interruttore di ripristino per ripristinarlo.



premere l'interruttore di ripristino

4. Collegare i dispositivi all'invertitore.
5. Accendi i dispositivi secondo necessità.

OPERAZIONE

AMBIENTE DI SERVIZIO DEL GENERATORE

- Temperatura applicabile: $-5^{\circ}\text{C}\sim 40^{\circ}\text{C}$.
- Umidità applicabile: inferiore al 95%.
- Altitudine applicabile: l'area inferiore a 1500 metri. (Deve essere utilizzato riducendo la potenza nelle regioni superiori a 1000m.)
- Condizioni atmosferiche standard
Temperatura ambiente T_r : 298k (25°C)
- Umidità relativa dell'aria Φ_r : 30%
- Pressione atmosferica assoluta P_r : 100kPa

Quando la condizione ambientale effettiva non è coerente con la condizione di potenza in uscita del gruppo elettrogeno:

1. Ogni 5°C di aumento della temperatura ambiente ridurrà la potenza del generatore di circa il 2%.
2. Ogni 30% di aumento dell'umidità relativa dell'aria ridurrà la potenza del generatore di circa l'1,5%.
3. Ogni 1000 piedi di salita dell'ASL ridurrà la potenza del generatore di circa il 4,5%.

FUNZIONAMENTO AD ALTA QUOTA

1. La densità dell'aria ad alta quota è inferiore rispetto al livello del mare. La potenza del motore viene ridotta al diminuire della massa d'aria e del rapporto aria-carburante. La produzione sarà ridotta di circa il 3,5% per ogni 1000 piedi di altitudine aumentata dal livello del mare.
2. Ad alta quota possono derivare anche un aumento delle emissioni di scarico a causa del maggiore arricchimento del rapporto aria-carburante. Altri problemi ad alta quota possono includere l'avviamento, l'aumento del consumo di carburante e l'incrostazione delle candele.
3. Le prestazioni dei motori a benzina possono essere migliorate sostituendo il carburatore con un iniettore principale leggermente più piccolo o regolando la vite di regolazione. parti di altitudine da sostituire per l'uso. In caso contrario, la potenza del carico dovrebbe essere ridotta per utilizzare il generatore.
4. Anche con il carburatore adatto, un aumento di altitudine di 1000 piedi riduce la potenza del motore a benzina di circa il 3,5%. Senza la sostituzione di un carburatore adatto, questo calo sarebbe ancora maggiore.

AVVISO

Se un carburatore adatto per l'uso ad alta quota è montato su un motore a benzina per l'uso a bassa quota, una miscela troppo sottile ridurrà la potenza del motore a benzina, causerà il surriscaldamento o addirittura danni seri.

CONNESSIONE DELLA POTENZA AC

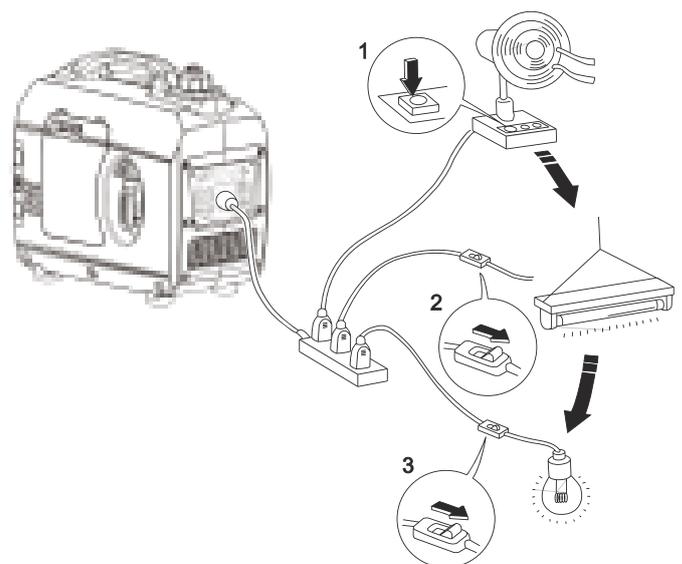
AVVERTIMENTO

Le apparecchiature elettriche sono scollegate prima di inserire la spina.

Assicurarsi che tutte le apparecchiature elettriche, inclusi fili e spine, siano in buone condizioni prima di connettersi al generatore; Assicurarsi che tutti i carichi guidati dal generatore siano nell'intervallo di carico nominale; Assicurarsi che la corrente di carico rientri nell'intervallo di corrente nominale di presa nominale.

Suggerimento: assicurarsi che il set del generatore sia messo a terra e se le apparecchiature elettriche richiedono messa a terra, il set del generatore deve essere messo a terra.

Prima di aumentare la velocità del motore, l'interruttore di risparmio energetico deve essere cambiato a "OFF". Se il generatore imposta l'alimentazione a più carichi o apparecchiature elettriche, iniziare da grandi a piccoli in base alle dimensioni di ciascuna apparecchiatura elettrica.



OPERAZIONE

CAPACITÀ DEL GENERATORE

Assicurarsi prima di avviare il generatore. La potenza totale dell'apparato di carico (somma del carico resistivo, capacitivo e induttivo) non deve superare la potenza nominale del generatore.

Assicurati che il generatore sia in grado di fornire abbastanza watt continui (in funzione) e di picco (avvio) per gli elementi che alimenterai contemporaneamente.

I produttori di elettrodomestici e utensili elettrici di solito elencano le informazioni sulla valutazione vicino al modello o al numero di serie.

AVVISO

1. Non sovraccaricare la capacità del generatore. Il superamento della capacità di wattaggio/ amperaggio del generatore può danneggiare il generatore e/o i dispositivi elettrici ad esso collegati.
2. Se al gruppo elettrogeno sono collegati più carichi o apparecchiature elettriche, ricordare che quello con il carico di spunto più alto viene collegato per primo e quello con la corrente di spunto più bassa viene collegato per ultimo.

Per determinare i requisiti di alimentazione:

1. Seleziona gli elementi che alimenterai contemporaneamente.
2. Somma i watt continui (in esecuzione) di questi elementi.
Questa è la quantità di energia che il generatore deve produrre per mantenere gli elementi in funzione.
3. Stima di quanti watt di picco (di partenza) avrai bisogno. Il picco di potenza è la breve esplosione di energia necessaria per avviare strumenti o apparecchi azionati da motori elettrici come una sega circolare o un frigorifero. Poiché non tutti i motori si avviano contemporaneamente, è possibile stimare i watt di picco totali sommando solo gli elementi con i watt di picco aggiuntivi più elevati ai watt totali nominali del gradino.

Esempio:

Strumento o Apparecchio	Watt in esecuzione*	Watt a Partire*
RV Frigorifero	250	550
Radiofonica	200	0
	450 Total Watt in esecuzione*	550 Più alto Watt a partire*
	Watt totali in esecuzione	450
	Watt iniziali più alti	+ 550
	Watt iniziali totali necessari	1000

*Le potenze elencate sono approssimative. Verifica la potenza effettiva.

In generale, il carico capacitivo e induttivo, in particolare il dispositivo di azionamento del motore, producono una grande corrente di avviamento all'avvio. La tabella seguente serve come riferimento quando si collegano questi apparecchi elettrici al gruppo elettrogeno.

Tipo	Potenza		Attrezzatura Tipica	Esempio		
	Inizio	Valutato		Dispositivo	Inizio	Valutato
Apparecchio di riscaldamento a lampada a incandescenza	x1	x1	Televisore con lampada a incandescenza	Lampada a incandescenza 100w	100VA (W)	100VA (W)
Lampada a fluorescenza	x2	x1.5	Lampada a fluorescenza	Lampada Fluorescente 40W	80VA (W)	60VA (W)
Dispositivo di azionamento del motore elettrico	x3-5	x2	Refrigerator Electric Fan	Frigorifero 150W	450-750VA (W)	300VA (W)

*Le potenze elencate sono approssimative. Verifica la potenza effettiva.

MANUTENZIONE

AVVERTIMENTO

PER EVITARE LESIONI GRAVI DALL'AVVIO ACCIDENTALE: Girare l'interruttore di combinazione dell'attrezzatura in posizione "OFF", attendere che il motore si raffreddi e scollega il tappo della candela prima di eseguire qualsiasi ispezione, manutenzione o procedure di pulizia.

PER EVITARE LESIONI GRAVI DAL FALLIMENTO DELLE ATTREZZATURE: Non utilizzare attrezzature danneggiate. Se si verificano rumore anormale, vibrazione o fumo in eccesso, fai correggere il problema prima di ulteriore utilizzo.

Segui tutte le istruzioni di servizio in questo manuale. Il motore potrebbe fallire in modo critico se non servito correttamente.

AVVERTIMENTO



Molte procedure di manutenzione, tra cui eventuali non dettagliate in questo manuale, dovranno essere eseguite da un tecnico qualificato per la sicurezza. In caso di dubbi sulla tua capacità di servire in sicurezza l'attrezzatura o il motore, fai invece un tecnico qualificato a servire l'attrezzatura.

Nota: questo programma di manutenzione è inteso esclusivamente come guida generale. Se le prestazioni diminuiscono o se l'attrezzatura funziona insolitamente, controllare immediatamente i sistemi. Le esigenze di manutenzione di ciascun pezzo di attrezzatura differiranno a seconda di fattori come il ciclo di lavoro, la temperatura, la qualità dell'aria, la qualità del carburante e altri fattori.

Nota: le seguenti procedure sono in aggiunta ai controlli regolari e alla manutenzione spiegati come parte del normale funzionamento del motore e attrezzatura.

Ciclo di Manutenzione		Elemento			
		Ognuno	Primo 1 mese o 20 ore	Poi ogni tre mesi o ogni 50 ore	100 ore di anno o utilizzo
Olio Motore	Controllo-Riempimento	✓			
	Sostituire		✓	✓	
Ingranaggio del cambio Olio (se presente)	Controllo-Riempimento	✓			
	Sostituire		✓	✓	
Filtro dell'Aria Elemento	Ispezione	✓			
	Pulire		✓		
	Sostituire			✓	
Coppa di Sedimenti (se presente)	Pulire				✓
Candela	Pulire-Regolare				✓*
Scintilla Eliminatori	Pulire			✓	
Velocità al Minimo (se presente)**	Controllo-Regolare				✓
Spazio della Valvola **	Controllo-Regolare				✓
Serbatoio del Carburante e Filtro del Carburante ***	Pulire				✓
Linea di Carburante	Ispezione	Ogni due anni (si prega di sostituire se necessario)			
Testata Cilindri, Pistone	Rimuovere il deposito di carbonio **	Spostamento < 225 cc ogni 125 ore Capacità di spostamento ≥ 225 cc, ogni 250 ore			

* Questi elementi devono essere sostituiti se necessario;

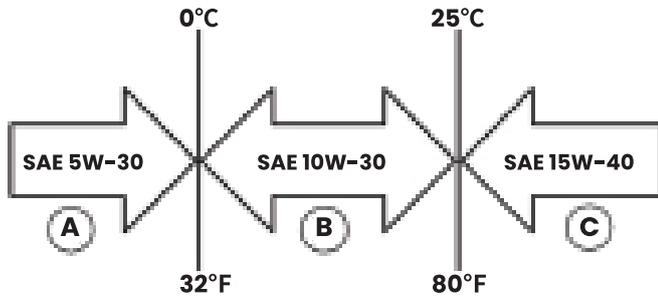
** Questi articoli devono essere mantenuti dal rivenditore autorizzato dalla Società, a meno che l'utente non abbia strumenti adeguati e capacità di manutenzione.

MANUTENZIONE

MANUTENZIONE OLIO MOTORE

Specifiche dell'olio motore

1. Utilizzare solo l'olio motore.
2. Utilizzare solo olio per motori a 4 tempi/ciclo.
NON UTILIZZARE MAI OLIO PER 2 TEMPI/CICLO.
L'olio sintetico è un sostituto accettabile dell'olio convenzionale.



Olio consigliato

CONTROLLO OLIO MOTORE

AVVISO

Mantenere sempre il livello dell'olio motore corretto. Se il livello dell'olio motore non è corretto, il motore potrebbe subire gravi danni e/o ridurne la durata. Utilizzare sempre l'olio motore specificato. Il mancato utilizzo dell'olio motore specificato può causare un'usura accelerata e/o una durata ridotta del motore.

Il livello dell'olio motore deve essere controllato prima di ogni utilizzo.

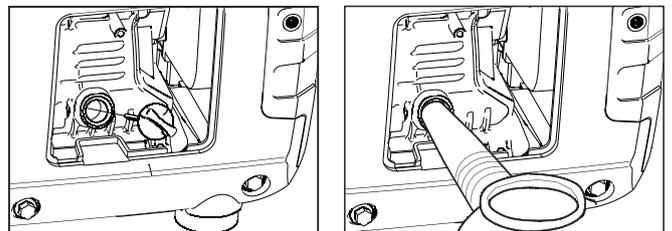
1. Azionare o riparare sempre l'invertitore su una superficie piana.
2. Arrestare il motore se è in funzione.
3. Lasciare che il motore si fermi e si raffreddi per alcuni minuti (per consentire alla pressione del basamento di equalizzare).
4. Rimuovere il pannello di servizio del motore per accedere al filtro dell'olio/tappo di scarico.
5. Con un panno umido, pulire intorno al tappo di riempimento/scarico olio.
6. Rimuovere il tappo di riempimento/scarico olio.
7. Controllo del livello dell'olio: durante il controllo dell'olio motore, rimuovere il tappo di riempimento/scarico dell'olio.
 - Il livello dell'olio è accettabile se l'olio è visibile nella parte inferiore delle filettature del tappo di riempimento dell'olio.
 - Se il livello dell'olio è basso, aggiungere l'olio al livello corretto utilizzando la bottiglia di riempimento dell'olio in dotazione. Non riempire eccessivamente la coppa dell'olio.

AVVISO

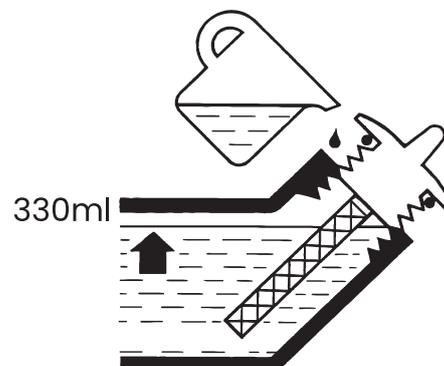
L'olio motore deve sempre essere controllato e aggiunto quando l'invertitore si trova su una superficie piana e orizzontale, altrimenti si potrebbe ottenere una lettura imprecisa e causare gravi danni al motore.

AGGIUNTA DI OLIO MOTORE

1. Azionare o riparare sempre l'invertitore su una superficie piana.
2. Arrestare il motore se è in funzione.
3. Lasciare che il motore si fermi e si raffreddi per alcuni minuti (per consentire alla pressione del basamento di equalizzare).
4. Rimuovere il pannello di servizio del motore per accedere al tappo di riempimento/scarico olio.
5. Pulire accuratamente intorno al tappo di riempimento/scarico dell'olio.
6. Rimuovere il tappo di riempimento/scarico olio.
7. Selezionare l'olio motore corretto.
8. Utilizzando l'imbuto dell'olio in dotazione, aggiungere lentamente l'olio motore al motore. Fermarsi frequentemente per controllare il livello dell'olio ed evitare il riempimento eccessivo.



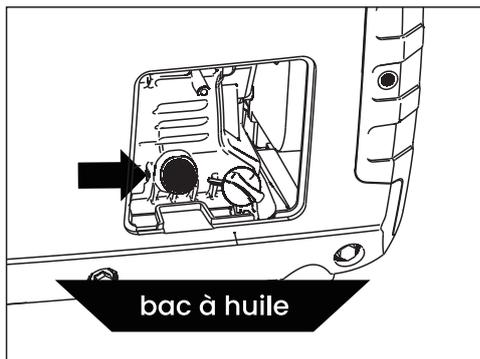
9. Continuare ad aggiungere olio fino a quando il livello dell'olio non è corretto.



MANUTENZIONE

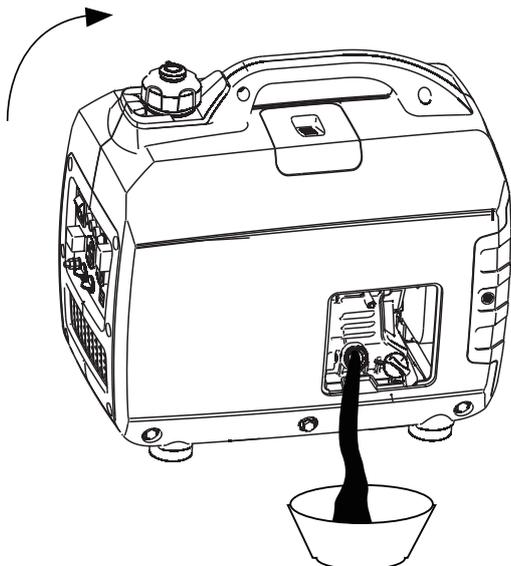
SOSTITUZIONE DELL'OLIO MOTORE

1. Arrestare il motore.
2. Lasciare che il motore si fermi e si raffreddi per alcuni minuti (per consentire alla pressione del basamento di equalizzare).
3. Rimuovere il pannello di servizio del motore per accedere al filtro dell'olio/tappo di scarico.
4. Posizionare la coppa dell'olio (o un contenitore adatto) sotto il tappo di riempimento/scarico dell'olio.



posizionare la coppa dell'olio sotto il tappo di riempimento/scarico dell'olio.

5. Pulire accuratamente intorno al tappo di riempimento/scarico olio con un panno umido.
6. Inclinare l'invertitore in modo che l'olio fluisca dal fondo nel contenitore.



Inclinare con cautela l'invertitore in modo che l'olio defluisca nella coppa dell'olio

7. Lasciar defluire completamente l'olio.
8. Riempire la coppa dell'olio seguendo i passaggi in Aggiungere olio motore.
9. Smaltire correttamente l'olio motore usato.

AVVISO

Non smaltire mai l'olio motore usato versandolo in uno scarico, a terra o nelle falde acquifere o nei corsi d'acqua. Rispetta sempre l'ambiente. Seguire le linee guida o altre agenzie governative per il corretto smaltimento dei materiali pericolosi. Consultare le autorità locali o le strutture di recupero.

MANUTENZIONE FILTRO ARIA

AVVERTIMENTO

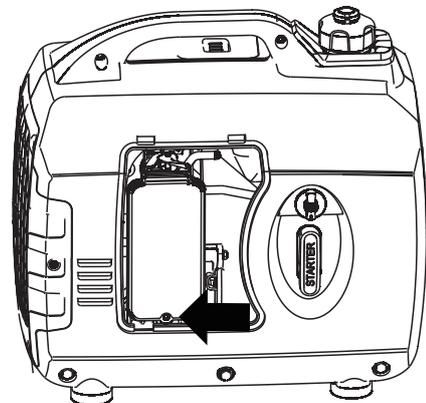


Non utilizzare mai benzina o altri solventi infiammabili per pulire il filtro dell'aria. Utilizzare solo detersivo per la casa per pulire il filtro dell'aria.

Pulizia del filtro dell'aria

Il filtro dell'aria deve essere pulito ogni 50 ore di utilizzo o 3 mesi (la frequenza deve essere aumentata se l'inverter viene utilizzato in un ambiente polveroso).

1. Spegner l'invertitore e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti se è in funzione.
2. Rimuovere il pannello di servizio del motore per accedere al filtro dell'aria.
3. Svitare il coperchio del filtro dell'aria e abbassare il coperchio.
4. Rimuovere l'elemento in schiuma dall'alloggiamento del filtro dell'aria.



Svitare il coperchio del filtro dell'aria

MANUTENZIONE

5. Lavare l'elemento del filtro dell'aria in schiuma immergendolo in una soluzione di sapone per la casa e acqua tiepida. Spremere lentamente la schiuma per pulirla accuratamente.

AVVISO

MAI piegare o strappare l'elemento filtrante in schiuma durante la pulizia o l'asciugatura, ma solo con una pressione lenta ma decisa.

6. Sciacquare con acqua pulita immergendo l'elemento filtrante in acqua dolce e premendo lentamente.



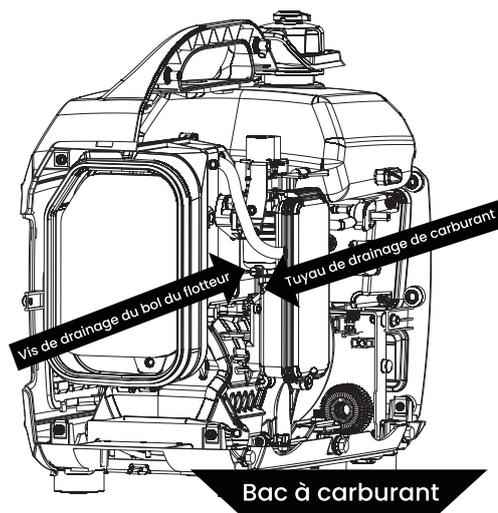
AVVISO

Non gettare mai la soluzione detergente insaponata utilizzata per pulire il filtro dell'aria versandola in uno scarico, a terra o nelle falde acquifere o nei corsi d'acqua. Sii sempre rispettoso dell'ambiente. Seguire le linee guida o altre agenzie governative per il corretto smaltimento dei materiali pericolosi. Consultare le autorità locali o le strutture di recupero.

7. Smaltire correttamente la soluzione detergente per sapone usata.
8. Asciugare l'elemento del filtro dell'aria applicando di nuovo una pressione lenta e decisa.
9. Riposizionare l'elemento del filtro dell'aria nella sua posizione nell'alloggiamento del filtro dell'aria.
10. Installare il coperchio del filtro dell'aria assicurandosi che le linguette si blocchino in posizione.
11. Installare il pannello di servizio del motore.

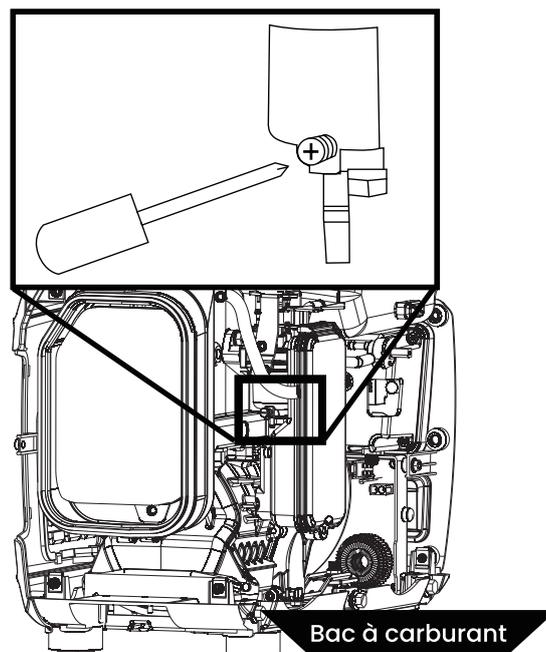
SCARICO DELLA CIOTOLA GALLEGGIANTE

1. Rimuovere il pannello di servizio del motore per accedere al carburatore.
2. Individuare il tubo galleggiante di plastica trasparente che esce dalla parte inferiore dell'inverter e posizionare un contenitore adeguato sotto per raccogliere il carburante scaricato.



Tubo di scarico del carburante

3. Allentare la vite di scarico della vaschetta del galleggiante finché non si vede il carburante che fuoriesce dalla vaschetta del galleggiante.



Allentare la vite della vaschetta del galleggiante.

4. Lasciare defluire il carburante nel serbatoio, quindi serrare la vite di scarico della vaschetta del galleggiante.

AVVISO

Non smaltire mai il carburante versandolo in una fogna, sul terreno o nelle falde acquifere o nei corsi d'acqua. Sii sempre rispettoso dell'ambiente. Seguire le linee guida o altre agenzie governative per il corretto smaltimento dei materiali pericolosi. Consultare le autorità locali o le strutture di recupero.

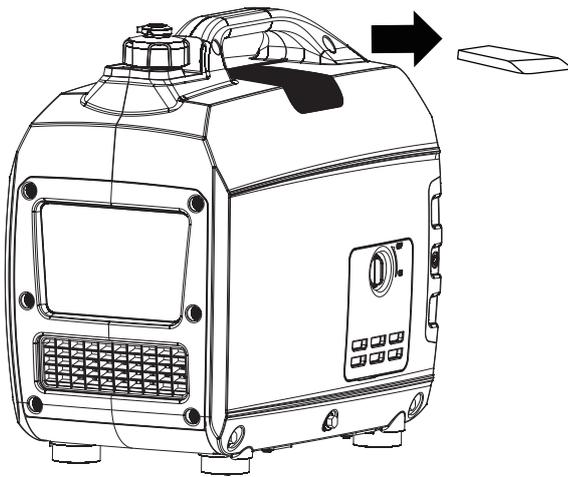
5. Installare il pannello di servizio del motore.

MANUTENZIONE

SERVIZIO CANDELETTE

La candela deve essere controllata e pulita ogni 100 ore di utilizzo o 6 mesi e deve essere sostituita dopo 300 ore di utilizzo o ogni anno.

1. Spegner l'invertitore e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti se è in funzione.
2. Spostare l'invertitore su una superficie piana e orizzontale.
3. Far scorrere il coperchio di accesso alla candela fuori dall'alloggiamento.



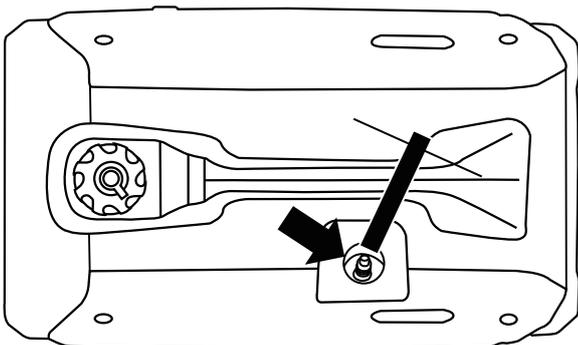
Far scorrere il coperchio della candela

4. Rimuovere la base della candela tirando con decisione la maniglia di plastica della base della candela allontanandola dal motore.

AVVISO

Non applicare mai un carico laterale o spostare lateralmente la candela durante la rimozione della candela.

5. Pulisci l'area intorno alla candela.
6. Utilizzando la chiave a bussola per candele in dotazione, rimuovere la candela dalla testata.



Rimuovere la candela con la chiave a tubo

7. Posizionare uno straccio pulito sull'apertura creata dalla rimozione della candela per assicurarsi che lo sporco non possa entrare nellacamera di combustione.

8. Ispezionare la candela per vedere se:

- Isolamento fessurato o scheggiato
- Abbigliamento eccessivo
- Una distanza tra le candele di 0.032 pollici (0.80 mm).



Se la candela non soddisfa nessuna delle condizioni sopra elencate, sostituirla.

AVVISO

Utilizzare solo la candela consigliata. Vedi tabella sotto. L'uso di una candela non consigliata può causare danni al motore.

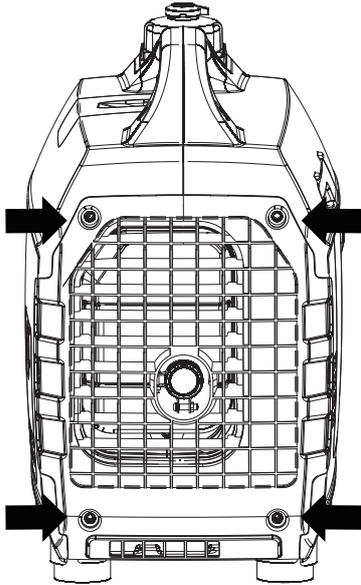
9. Installare la candela seguendo attentamente i passaggi indicati di seguito:
 - a. Inserire con cautela la candela nella testata del cilindro. Avvitare manualmente la candela fino a quando non è completamente in sede.
 - b. Usando la chiave a bussola per candele in dotazione, girare la candela per assicurarsi che sia completamente inserita.
 - c. Riposizionare il cappuccio della candela, assicurandosi che il cappuccio si impegni completamente con la punta della candela.
 - d. Installare il coperchio di accesso alla candela.

MANUTENZIONE

PULIZIA DEL PARASCINTILLA

Controllare e pulire il parascintille ogni 100 ore di utilizzo o ogni 6 mesi.

1. Spegnerne l'invertitore e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti se è in funzione.
2. Spostare l'invertitore su una superficie piana e orizzontale.
3. Rimuovere le viti che tengono in posizione il coperchio della marmitta.



Rimuovere le viti che fissano il coperchio della marmitta.

4. Allentare la fascetta che fissa il parascintille alla marmitta.
5. Far scorrere la clip della fascia parascintille fuori dallo schermo del parascintille.
6. Rimuovere lo schermo parascintille dal tubo di scarico della marmitta.
7. Utilizzando una spazzola metallica, rimuovere lo sporco e i detriti che potrebbero essersi accumulati sullo schermo del parascintille.
8. Se lo schermo parascintille mostra segni di usura (lacerazioni o grandi aperture nello schermo), sostituire lo schermo parascintille.
9. Installare i componenti del parascintille nel seguente ordine:
 - a. Posizionare lo schermo parascintille sopra il tubo di scarico della marmitta. Spingere verso il basso lo schermo fino a quando non si abbassa completamente.
 - b. Posizionare il morsetto parascintille sopra lo schermo e serrarlo con un cacciavite a testa piatta.
10. Sostituire la porta di scarico.

PULIZIA INVERTITORE

È importante ispezionare e pulire l'inverter prima di ogni utilizzo.

Pulire tutte le prese e le uscite dell'aria del motore

- Assicurarsi che tutte le prese e le uscite dell'aria del motore siano prive di sporco e detriti per garantire che il motore non si surriscalda.

CONSERVAZIONE

⚠ AVVERTIMENTO



Non riporre mai un inverter con carburante nel serbatoio al chiuso o in un'area poco ventilata dove i fumi possono entrare in contatto con una fonte di accensione come: 1) la spia di un fornello, scaldabagno, asciugatrice o altro apparecchio a gas; oppure 2) una scintilla di un apparecchio elettrico.

AVVISO

La benzina conservata per soli 60 giorni può deteriorarsi e causare l'accumulo di gomma, vernice e agenti corrosivi nelle tubazioni del carburante, nei passaggi del carburante e nel motore. Questo accumulo corrosivo limita il flusso di carburante, impedendo l'avviamento del motore dopo un lungo periodo di rimessaggio.

Devono essere prese adeguate precauzioni per preparare l'invertitore per l'eventuale immagazzinamento

1. Pulire l'invertitore come indicato nella sezione Pulizia dell'invertitore.
2. Aspirare tutta la benzina dal serbatoio il meglio che puoi.
3. Avviare il motore e lasciare in funzione l'inverter fino a quando tutta la benzina rimanente nelle tubazioni del carburante e nel carburatore non viene consumata e il motore si arresta.
4. Scaricare il carburante rimanente dalla vaschetta del galleggiante.
5. Cambiare l'olio.
6. Rimuovere la candela e mettere circa un cucchiaino di olio nel foro della candela. Mentre si posiziona uno straccio pulito sull'apertura della candela, tirare lentamente la maniglia di rinculo per consentire al motore di avviarsi più volte. Ciò distribuirà l'olio e proteggerà la parete del cilindro dalla corrosione durante lo stoccaggio.
7. Sostituire la candela.
8. Collocare l'invertitore in un luogo pulito e asciutto per riporlo.

RIPARAZIONE

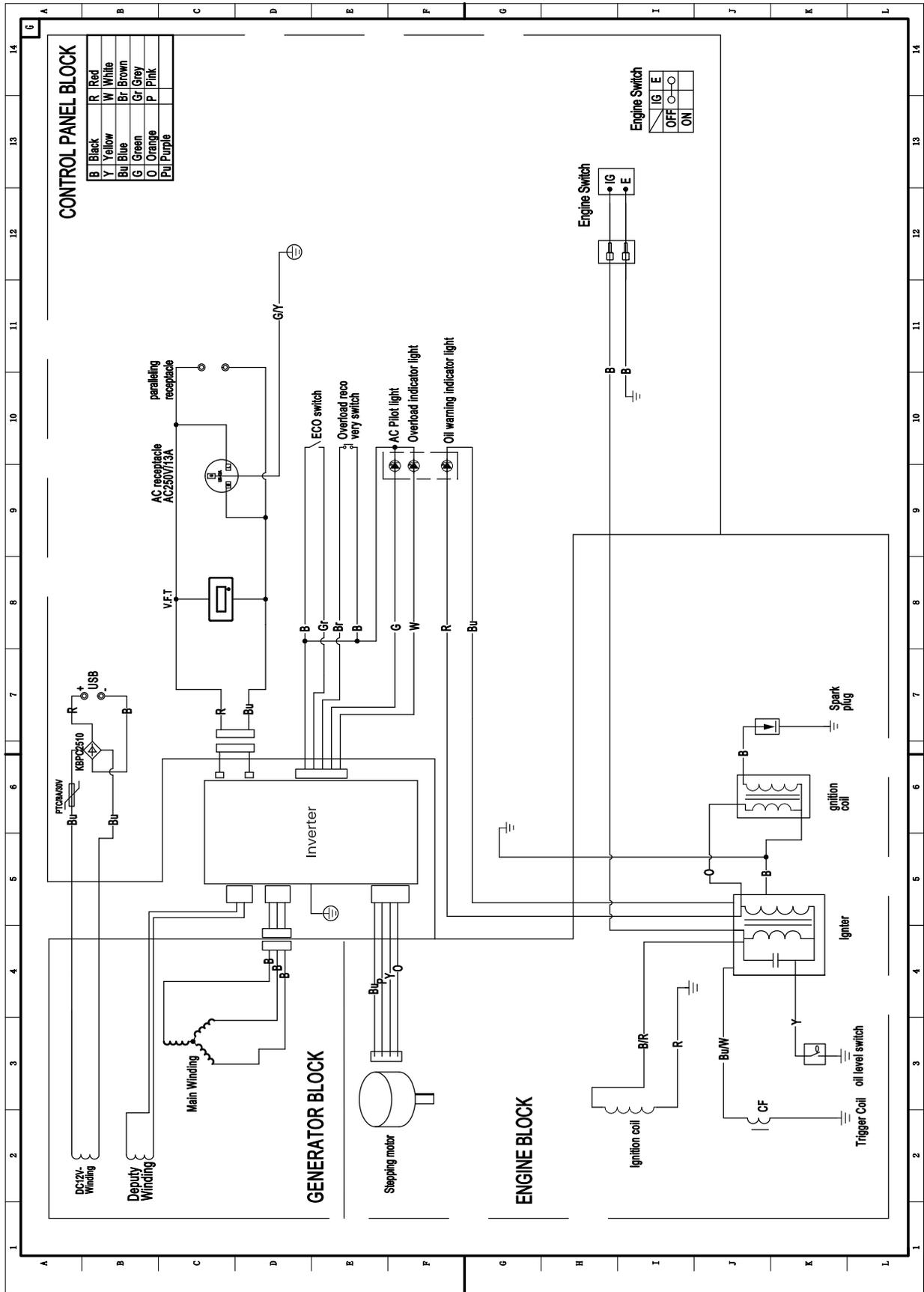
⚠️ AVVERTIMENTO



Prima di tentare di riparare o risolvere il problema del generatore, il proprietario o il tecnico deve prima leggere il manuale del proprietario e comprendere e seguire tutte le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza di tutte le istruzioni potrebbe causare situazioni che potrebbero invalidare la certificazione o la garanzia del prodotto, lesioni gravi, danni alla proprietà o persino la morte.

PROBLEMA	CAUSA POTENZIALE	SOLUZIONE
Il motore funziona, ma non c'è uscita elettrica.	1. Interviene l'interruttore di richiusura.	1. Resettare l'interruttore di richiusura.
	2. Il connettore del cavo di alimentazione non è completamente inserito nella presa dell'invertitore.	2. Verificare che il connettore sia ben inserito nella presa dell'invertitore.
	3. Il cavo di alimentazione è difettoso.	3. Sostituire il cavo di alimentazione.
	4. Dispositivo elettrico difettoso.	4. Prova a collegare un dispositivo noto per verificare che l'invertitore stia producendo energia.
Il motore non si avvia o rimane in funzione durante il tentativo di avvio.	1. L'invertitore ha esaurito il carburante.	1. Aggiungere benzina all'invertitore.
	2. Il flusso del carburante è ostruito.	2. Ispezionare e pulire i passaggi di alimentazione del carburante.
	3. Il filtro dell'aria è sporco	3. Controllare e pulire il filtro dell'aria.
	4. L'interruttore di arresto per mancanza di olio impedisce l'avvio dell'unità.	4. Controllare il livello dell'olio e rabboccare se necessario.
	5. La base della candela non è completamente inserita nella punta della candela.	5. Spingere con forza sulla presa della candela per assicurarsi che sia completamente inserita.
	6. La candela è difettosa.	6. Rimuovere e controllare la candela. Sostituirla se difettosa.
	7. Il parascintille è sporco o intasato.	7. Controllare e pulire il parascintille.
	8. Combustibile stantio.	8. Scaricare il carburante e sostituirlo con carburante nuovo.
L'invertitore si spegne.	1. L'invertitore ha esaurito il carburante.	1. Controllare il livello del carburante e rabboccare se necessario.
	2. L'interruttore di spegnimento olio basso ha fermato il motore.	2. Controllare il livello dell'olio e rabboccare se necessario.
	3. Troppo carico	3. Riavviare l'invertitore e ridurre il carico.
Il motore funziona in modo irregolare; non mantiene un RPM stabile.	1. Lo starter è stato lasciato in posizione CLOSED.	1. Metti l'antipasto in posizione OPEN.
	2. Il filtro dell'aria è sporco.	2. Pulire il filtro dell'aria.
	3. I carichi applicati possono accendersi e spegnersi.	3. Durante il ciclo dei carichi applicati, possono verificarsi variazioni nella velocità del motore; Questa è una condizione normale.

MXR1500 SCHEMATICA





DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EC

Il seguente prodotto è stato testato da noi con gli standard elencati e trovato in conformità con la Direttiva European Community Machinery 2006/42/EC, Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE e Direttiva sul rumore esterno 2000/14/EC.

Nome del Produttore: Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd.
Indirizzo del Produttore: Tuchang Town, Hechuan District, Chongqing, China
Prodotto: Generatore invertitore
Tipo/Modello: MXR1500

La dichiarazione si basa su un'unica valutazione dei suddetti prodotti. Tutti i prodotti nella produzione in serie sono conformi al campione di prodotto dettagliato in questo prodotto. Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd. dichiara che questo/i prodotto/i descritto/i è/sono conforme ai pertinenti requisiti di sicurezza di base delle seguenti direttive EU:

Direttive CE applicate: Direttiva per Macchinari 2006/42/EC
Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE
Direttiva sul rumore esterno 2000/14/EC

Standard Applicati: EN ISO 8528-13:2016
EN 55012:2007+A1
EN IEC 61000-6-1:2019
EN ISO 3744:1995
ISO 8528-10:1998

Corpo Notificato: TÜV Rheinland

Livello di potenza sonora garantito: 95 dB(A)



Luogo di emissione: Chongqing

Direttore Tecnico di Prodotto: Tang Guolan

Tang Guolan

MAXPEEDINGRODS

MAX SPEEDING RODS



EC

REP

APEX ES SPECIALISTS, S.L.

Calle Puerto de la Morcuera, 13, PL. 1 OF. 18-8 28919 Leganés Madrid

Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd